

KNOW YOUR RIGHTS:
IMMIGRATION

CONOZCA SUS DERECHOS:
INMIGRACIÓN



American Civil Liberties Union of New
Jersey Foundation (ACLU-NJ)

Alexi Velez, Law Fellow

PO Box 32159
Newark, New Jersey 07102
(973) 642-2084
alcu-nj.org

Contact Us With Questions, Comments, or to Become a
Member

Contáctenos con preguntas, comentarios o para hacerse
miembro

This presentation tells you about your basic rights. **It is not a substitute for legal advice.** You should contact an attorney if you have been arrested or believe that your rights have been violated.

Esta presentación le informa de sus derechos básicos. **No es un sustituto de consejo legal.** Debe comunicarse con un abogado si ha sido arrestado o cree que sus derechos han sido violados.

- EVERYONE has fundamental rights -- regardless of nationality, place of residence, sex, national or ethnic origin, color, religion, or other status.
- TODOS tienen derechos fundamentales -- no importa la nacionalidad, lugar de residencia, origen nacional o étnico, color, religión, lenguaje o cualquier otro estatus.

This Information is for Non-Citizens

- In the United States, non-citizens are persons who do not have U.S. citizenship, including lawful permanent residents, refugees and asylum seekers, persons who have permission to come to the U.S. for reasons like work, school or travel, and those without legal immigration status of any kind.
- Non-citizens who are in the United States—no matter what their immigration status—generally have the same constitutional rights as citizens when law enforcement officers stop, question, arrest, or search them or their homes. However, there are some special concerns that apply to non-citizens.
- Additionally, non-citizens at the border who are trying to enter the U.S. do not have all the same rights.

Información para las Personas que no Están Ciudadanos

- En los Estados Unidos, los no ciudadanos son personas que no tienen ciudadanía estadounidense, incluyendo residentes permanentes legales, refugiados y solicitantes de asilo, personas que tienen permiso para venir a los Estados Unidos por razones como trabajo, escuela o viaje, y aquellos sin estatus de inmigración legal de ningún tipo.
- Los no ciudadanos que se encuentran en los Estados Unidos -cualquiera que sea su estatus migratorio- generalmente tienen los mismos derechos constitucionales que los ciudadanos cuando los agentes de la ley detienen, cuestionan, arrestan o examinan ellos o sus hogares. Sin embargo, hay algunas preocupaciones especiales que se aplican a los no ciudadanos.
- Además, los no ciudadanos en la frontera que están tratando de ingresar a los Estados Unidos no tienen todos los mismos derechos.

DHS Enforcement Memos



- <https://www.facebook.com/aclu.nationwide/videos/10154175711891813/>

ICE Raids



- <https://www.facebook.com/aclu.nationwide/videos/10154187119076813/>

When Stopped By Law Enforcement



- <https://www.facebook.com/aclu.nationwide/videos/1015417080016813/>

When Asked About Your Immigration Status



- <https://www.facebook.com/aclu.nationwide/videos/10153294126746813/>

How Families Can Prepare for the Possibility of Detainment or Deportation

- Have child's school emergency contact information available
- Have a copy of child's immunization records
- Have a copy of child's birth certificate (whether from US or another country)
- Have child's social security card & passport, if possible
- Have a plan for emergency childcare
- Contact an attorney about establishing a guardianship agreement
 - Some groups are working on making form documents publicly available, so that families without access to an attorney can establish these documents "pro se" or without the help of an attorney

Cómo las Familias Pueden Prepararse para la Posibilidad de Detención o Deportación

- Tener a mano la información de contacto de emergencia del niño en la escuela
- Tener una copia de los registros de inmunización del niño
- Tener una copia del certificado de nacimiento del niño (ya sea de Estados Unidos u otro país)
- Tener la tarjeta de seguridad social y el pasaporte del niño, si es posible
- Tener un plan para el cuidado de niños de emergencia
- Póngase en contacto con un abogado para establecer un acuerdo de tutela
 - Algunos grupos están trabajando para que los modelos estén disponibles al público, para que las familias sin acceso a un abogado puedan establecer estos documentos "pro se" o sin la ayuda de un abogado

Right to Education

All children have the right to a free public education, regardless of whether they or their parents have a lawful immigration status. *Plyler v. Doe*, 457 U.S. 202 (1982).

- School districts are forbidden from denying access to education on the basis of the status of children or their guardians.
- The guarantee of a "basic education" includes k-12 but not higher education.
- Schools cannot require identification that someone without a social security number or lawful immigration status could not obtain, such as a driver's license.

School districts are not permitted to collaborate with DHS in immigration enforcement activities, and thus may not share information regarding students and their families.

Derecho a la Educación

Todos los niños tienen derecho a una educación pública gratuita, sin importar si ellos o sus padres tienen un estatus migratorio legal. *Plyler v. Doe*, 457 U.S. 202 (1982).

- Escuelas no pueden negar el acceso a la educación sobre la base del estatus de los niños o de sus tutores.
- La garantía de una "educación básica" incluye k-12 pero no la educación superior.
- Escuelas no pueden requerir la identificación de que alguien sin un número de seguro social o estatus legal de inmigración no podría obtener, como una licencia de conducir.

Escuelas no pueden colaborar con DHS en las actividades de aplicación de la ley de inmigración y no pueden compartir información sobre los estudiantes y sus familias.

Deferred Action for Childhood Arrivals ("DACA")

- In June 2012, President Obama created a new immigration policy known as DACA
- DACA is a discretionary and limited immigration benefit offered by DHS
- It allows recipients to lawfully work and gives them a temporary lawful status
- However, DACA was always something that could be revoked at any time, and it never provided any path from DACA to lawful permanent resident or citizenship status

Acción Diferida para Llegadas de Niñez ("DACA")

- En junio de 2012, el Presidente Obama creó una nueva política de inmigración conocida como DACA
- DACA es un beneficio de inmigración discrecional y limitado ofrecido por el DHS
- Permite a los beneficiarios trabajar legalmente y da un estatus legal temporal
- Sin embargo, DACA siempre fue algo que podría ser revocado en cualquier momento, y nunca proporcionó ningún camino de DACA a residente legal permanente o estado de ciudadanía

What Will Happen to DACA?

- That is not clear, but since DACA was created through an executive order by President Obama, President Trump may end the DACA program.
- During his campaign, Trump said he intended to end the DACA program.
- If you have never had DACA status before, many immigration organizations recommend against applying for DACA now. Before you consider applying for DACA for the first time, you should consult an immigration attorney.

¿Qué Pasará con DACA?

- Eso no está claro, pero como DACA fue creada a través de una orden ejecutiva del Presidente Obama, el Presidente Trump podría terminar con el programa DACA.
- Durante su campaña, Trump dijo que tenía la intención de poner fin al programa DACA.
- Si usted nunca ha estado en el DACA antes, muchas organizaciones de inmigración recomiendan no aplicar para DACA ahora. Antes de considerar solicitar la DACA por primera vez, debe consultar a un abogado de inmigración.

What to do if Arrested or Detained

- Stay calm.
- Exercise your right to remain silent.
- Ask to speak with an attorney.
- Write down the name and telephone number of the deportation officer assigned to your case.
- Do not sign anything without first speaking to a lawyer
 - Specifically, do not sign a "voluntary departure" or a "stipulated orders of removal" without first talking to a lawyer.
- You have the right to call a lawyer or your family if you are detained
 - You also have the right to have your attorney visit you in the immigration detention center.
- You also have the right to either call your consulate or have the immigration officer contact your consulate for you.
 - You have the right to speak to consular officials if consular officials decide to do so.
 - In some instances, the consulate may help you in securing a lawyer.

Qué hacer si es Arestado o Detenido

- Mantenga la calma.
- Ejercer su derecho a permanecer en silencio.
- Pida hablar con un abogado.
- Anote el nombre y número de teléfono del oficial de deportación asignado a su caso.
- No firme nada sin hablar primero con un abogado.
 - En concreto, no firme una "salida voluntaria" o una "orden estipulada de remoción" sin primero hablar con un abogado.
- Usted tiene el derecho de llamar a un abogado o a su familia si está detenido
- También tiene derecho a que su abogado lo visite en el centro de detención de inmigrantes.
- Usted también tiene el derecho de llamar a su consulado o de que el oficial de inmigración se comuniquen con su consulado para usted.
 - Usted tiene derecho a hablar con los funcionarios consulares si los funcionarios consulares deciden hacerlo.
 - En algunos casos, el consulado puede ayudarle a conseguir un abogado.

What If I Am Charged With A Crime?

- Criminal convictions can make you deportable.
- You should always speak with your lawyer about the effect that a conviction or plea could have on your immigration status.
- Do not agree to a plea bargain without understanding if it could make you deportable or ineligible for relief or for citizenship.

¿Qué Pasa si me Acusan de un Crimen?

- Las condenas penales pueden sujeto a la deportación.
- Siempre debe hablar con su abogado sobre el efecto que una convicción o una petición podría tener sobre su estado de inmigración.
- No acepte un acuerdo de convenio sin entender si podría convertirlo en sujeto a la deportación o inelegible para el alivio o para la ciudadanía.

International Ports of Entry

- **REMEMBER:** It is illegal for law enforcement officers to perform any stops, searches, detentions, or removals based solely on your religion, race, national origin, gender, ethnicity, or political beliefs. However, law enforcement officers at the airport and at the border generally have the authority to search all bags and to ask you questions about your citizenship and travel itinerary.

Puertos Internacionales de Entrada

- **RECUERDE:** Es ilegal que los agentes de la ley realicen detenciones, búsquedas, detenciones o remociones basadas únicamente en su religión, raza, origen nacional, género, etnia o creencias políticas. Sin embargo, los agentes del orden en el aeropuerto y en la frontera generalmente tienen la autoridad para buscar todas las bolsas y para hacerle preguntas sobre su ciudadanía y el itinerario de viaje.

International Ports of Entry

- If I am entering the U.S. with valid travel papers, can law enforcement officers stop and search me?
- Can law enforcement officers ask questions about my immigration status?
- If I am selected for a longer interview when I am coming into the United States, what can I do?
- Do I have to provide my laptop passwords or unlock my mobile phone for law enforcement officers? Can law enforcement officers search my electronic devices or make copies of the files?

Puertos Internacionales de Entrada

- Si estoy entrando a los Estados Unidos con documentos de viaje válidos, ¿pueden los agentes de la ley detenerme y buscarme?
- ¿Pueden los agentes de la ley hacer preguntas sobre mi estatus migratorio?
- Si me seleccionan para una entrevista más larga cuando vaya a los Estados Unidos, ¿qué puedo hacer?
- ¿Tengo que proporcionar mis contraseñas de computadora portátil o desbloquear mi teléfono móvil para agentes de la ley? ¿Pueden los oficiales de policía buscar mis dispositivos electrónicos o hacer copias de los archivos?

What is the 287(g) Program?

- U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE), the largest investigative agency in the Department of Homeland Security, is responsible for enforcing federal immigration law.
- ICE already works with federal, state and local law enforcement to enforce immigration law.
- Under the 287(g) program, state or local law enforcement enter into a partnership with ICE, under a joint Memorandum of Agreement (MOA), in order to receive delegated authority for immigration enforcement within their jurisdictions.
 - These agreements deputize local law enforcement to engage in federal immigration enforcement activities - something local law enforcement is not otherwise authorized to do.
 - The ACLU has strongly opposed the 287(g) program, believing it has led to illegal racial profiling and civil rights abuses while diverting scarce resources from traditional local law enforcement functions and distorting immigration enforcement priorities.

NEW JERSEY 287(g) AGREEMENTS:

NEW JERSEY	Hudson County Department of Corrections	Jail Enforcement	2009-07-23
NEW JERSEY	Monmouth County Sheriff's Office	Jail Enforcement	2009-09-09
NEW JERSEY	Cape May County Sheriff's Office	Jail Enforcement	2007-02-09
NEW JERSEY	Island County Sheriff's Office	Jail Enforcement	2009-03-09

¿Qué es el Programa 287 (g)?

- La Agencia de Inmigración y Aduanas de Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés), la agencia de investigación más grande del Departamento de Seguridad Nacional, es responsable de hacer cumplir la ley federal de inmigración.
- ICE ya trabaja con las autoridades federales, estatales y locales para hacer cumplir la ley de inmigración.
- Bajo el programa 287 (g), las autoridades estatales o locales se asocian con ICE, bajo un Memorando de Acuerdo (MOA), para recibir autoridad delegada para la aplicación de inmigración dentro de sus jurisdicciones.
 - Estos acuerdos delegan a las autoridades locales de aplicación de la ley a participar en las actividades federales de aplicación de la inmigración - algo que las autoridades locales no están autorizadas a hacer.
 - La ACLU se ha opuesto firmemente al programa 287 (g), creyendo que ha conducido a la discriminación racial y abusos de derechos civiles, mientras que desviando recursos escasos de las funciones tradicionales de aplicación de la ley local y distorsionando las prioridades de aplicación de la inmigración.

NUEVA JERSEY 287 (g) ACUERDOS:

Departamento de Correcciones del Condado de Hudson	Aplicación de la cárcel	2009-07-23
Oficina del sheriff del condado de Monmouth	Aplicación de la cárcel	2009-09-09
Oficina del sheriff del condado de Salem	Aplicación de la cárcel	2009-03-09

Trump's Muslim Ban, 2.0

- During Trump's presidential campaign, he repeatedly threatened to ban Muslim immigrants from entry, making absolutely clear his discriminatory intent.
- The ACLU responded to Trump's hateful and unconstitutional threats by publicly warning him that if he did what he threatened, we would see him in court!
- On January 27, 2017, he passed an executive order that was an affront to our Constitution, international law, and our core values, so we took him to court . . . in jurisdictions around the country!
- Ultimately, the Trump Administration rescinded and replaced that executive order on March 6, 2017.

La Prohibición Musulmana de Trump, 2.0

- Durante la campaña presidencial, Trump amenazó repetidamente con prohibir a los inmigrantes musulmanes de entrar, dejando en claro su intención discriminatoria.
- La ACLU respondió a Trump's amenazas odiosas e inconstitucionales advirtiéndole públicamente que si hacía lo que él amenazaba, ¡lo veríamos en la corte!
- El 27 de enero de 2017, aprobó una orden ejecutiva que fue una afrenta a nuestra Constitución, derecho internacional y nuestros valores fundamentales, por lo que lo llevamos a los tribunales. . . En jurisdicciones alrededor del país!
- La Administración de Trump rescindió y reemplazó esa orden ejecutiva el 6 de marzo de 2017.

The New Executive Order

- The administration's decision to abandon the old order is wise — every judge but one who had reviewed it found it raised grave constitutional concerns.
- Major Differences:
 - Exempts those who already have an immigration benefit, such as a visa, approved refugee status, or a green card.
 - It has a delayed effective date of March 16, 2017, so it will not result in the same chaos that we saw in our airports and other ports of entry after the first order.
 - It exempts Iraq from the seven banned countries of origin, saying that Iraqi immigrants should be subject to heightened scrutiny but not banned.
 - The ban on Syrian refugees is no longer indefinite (now, Syrians are subject to the same 90/120 ban on travelers/refugees)
 - It took out the preference for religious minorities
 - Section 3 includes clarifying information on scope, exemptions, and the possibility of case-by-case waivers
- Major Similarities:
 - Six of the seven original countries are subject to a travel ban.
 - It reduces the annual limit on refugee admissions from 110,000 to 50,000.
 - It still amounts to religious discrimination disguised as national security.
 - It is still unconstitutional.

El Nuevo Orden Ejecutivo

- La decisión de la administración de abandonar el viejo orden es sabio - todos los jueces, excepto uno, encontraron que planteaba graves preocupaciones constitucionales.
- Principales diferencias:
 - Exime a aquellos que ya tienen un beneficio de inmigración, como una visa, un estatus de refugiado aprobado o una tarjeta verde.
 - Tiene una fecha de entrada retrasada del 16 de marzo de 2017, por lo que no dará lugar al mismo caos que vimos en nuestros aeropuertos y otros puertos de entrada después de la primera orden.
 - Exime a Irak de los siete países de origen prohibidos, diciendo que los inmigrantes iraquíes deben ser objeto de un escrutinio más intenso pero no prohibido.
 - La prohibición de los refugiados sirios ya no es indefinida (ahora, los sirios están sujetos a la misma prohibición 90/120 a los viajeros / refugiados)
 - Sacó la preferencia por las minorías religiosas
 - La sección 3 incluye aclaraciones sobre el alcance, las exenciones y la posibilidad de exenciones caso por caso
- Principales similitudes:
 - Seis de los siete países originales están sujetos a una prohibición de viajar.
 - Se reduce el límite anual de admisión de refugiados de 110.000 a 50.000.
 - Sigue siendo una discriminación religiosa disfrazada de seguridad nacional.
 - Todavía es inconstitucional.

Trump's Obvious Discriminatory Intent

- Trump has repeatedly made crystal clear his intent to ban Muslims from entering the United States:
 - As a candidate, he repeatedly stated that he intended, if elected, to ban Muslim immigrants from entering the United States.
 - He never repudiated that commitment.
 - When confronted with the fact that his proposal would violate the Constitution, President Trump said on "Meet the Press" on July 24, 2016, that he would use territories as a proxy for religion.
 - After his election victory, when asked if he still intended to ban Muslim immigrants from the United States, President-elect Trump confirmed that was still the plan.
- Two days after the original executive order was issued, former New York City Mayor Rudy Giuliani, an advisor to President Trump, stated that then-candidate Trump had asked him for help in "legally" creating a "Muslim ban"; that, in response, Mr. Giuliani and others decided to use territory as a proxy; and that this idea is reflected in the signed order.

Intención Discriminatoria de Trump

- Trump ha aclarado repetidamente su intención de prohibir a los musulmanes entrar en los Estados Unidos:
 - Como candidato, declaró repetidamente que tenía la intención, si era elegido, de prohibir que los inmigrantes musulmanes entraran a los Estados Unidos.
 - Él nunca repudió ese compromiso.
 - Ante el hecho de que su propuesta violaría la Constitución, el Presidente Trump dijo en "Meet the Press" el 24 de julio de 2016, que usaría territorio como un poder para la religión.
 - Después de su victoria electoral, cuando se le preguntó si todavía tenía la intención de prohibir a los inmigrantes musulmanes de los Estados Unidos, el presidente electo Trump confirmó que todavía era el plan.
- Dos días después de que se emitiera la orden ejecutiva original, el ex alcalde de la ciudad de Nueva York, Rudy Giuliani, asesor del Presidente Trump, declaró que el entonces candidato Trump le había pedido ayuda en la creación "legal" de una "prohibición musulmana"; Que, en respuesta, Giuliani y otros decidieron utilizar el territorio como un poder; Y que esta idea se refleja en el orden firmado.

Sources Recursos

- <https://www.aclu.org/know-your-rights>
- www.immigrationequality.org
- <http://undocu.berkeley.edu/postelectionfaq/>
- www.nilc.org (National Immigration Law Center)
- <http://weareinamerica.org/conozca-sus-derechos>
- <https://cldc.org/organizing-resources/know-your-rights-for-immigrant-communities/>
- <https://www.aclu.org/know-your-rights/what-do-when-encountering-law-enforcement-airports-and-other-points-of-entry>
- <https://www.aclu-nj.org/news/2016/10/18/aclu-nj-sues-school-districts-discriminate-against-immigrant>
- <https://www.ice.gov/factsheets/287g>
- <https://www.aclu.org/other/287g-agreements>
- <https://www.aclu.org/blog/speak-freely/well-see-you-court-20-once-muslim-ban-still-muslim-ban>
- <https://www.nytimes.com/2017/01/27/us/politics/refugee-muslim-executive-order-trump.html>
- https://www.nytimes.com/2017/01/27/us/politics/refugee-muslim-executive-order-trump.html?_r=0